什項

尋李煥照夫人
誼母陳氏．誼哥寶寶．毛毛．女兒古麗移民美國西雅市．知知下落請電：(206)328-3118．

三合土木工程
一切房屋改建土庫間格水電安裝修理．工程不論大小．免費估價 電 939-4846

高明電器工程
MAKLE ELECTRIC LTD.
939-8918
傳呼機 680-5459
商業住宅電工程 A級牌照．工程師 陳偉才 電力安裝 電力大小工程 免費估價 保證滿意

生猛鶴鶉出售
每隻：一元
鶴鶉蛋五十隻：三元
購滿十五元，免費送貨．
電話 576-2397

商業雪糕冰櫃讓
48x26 寸．開價一千三．請電：254-5691 雷洽

汽車出讓
76' MONTEGO 六萬餘哩機件非常良好車身少許生銹平讓九百五十元 晚七時後電：437-9692

到詩兆河釣魚
SCHELT INLET 旅遊與釣魚船出租．釣魚工具免費提供．價錢相宜．電885-2367 885-7414

西餐館全套用具
平價出售．詳情請午後二至七時電：261-8117．

商業

DONUTS 店出售
生意．價錢相宜．投資最佳．九萬元．開價免問．經紀請．TAKEOUT 本埠至下午八時上午十一時半英語電：438-7556

急賣
40座位唐餐館只售一萬八．請電陳瑞華．321-3396 PARK GEORGIA REALTY LTD

東區餐館平賣
40余位淡酒牌年生意十萬余售三萬九恒生實業燕梳公司：321-2912 或：254-9765 陳洽．

餐館急賣
位于白石城市中心．座位四十．因人手不足．取價三萬九千．電話：531-6671．

華埠酒店出賣
近博覽會．有一百房間並有酒吧．年入一百萬首期四十萬．餘賴供11厘．有意請英語電：TOMBELL DIPLOMAT REALTY LTD. 525-6616

本省埠外餐館或餐館連實業出讓
位於本省 PEMBERTON 行車二時半可達．每年生意十萬元．餐館後座有合法居餐館取價二萬五前舖後居兩房聯房．前千元．該實業十八年新石屋建築取價八萬五千元．若餐館連實業合共十一萬元．亦可分別出售．
東區相聯仔屋出售
共三組聯房：兩組聯房各有兩睡房廚廁具全．另一聯房余一睡房及廚廁．每年淨收租一萬一千元．周秋常 MARSHALL CHOW 住家電話：321-6961 公司電話：437-9700 PARK GEORGIA REALTY LTD.

獅子林餐館
溫哥華百老滙西街分店出讓有意者請於早上十一時至一時電：987-1339 與孫先生洽

餐館出讓
賺錢易做兼外賣．有長執．全酒牌．大厅．車場生意穩定位市中心．電話太 324-3941

咖啡館急讓
酒店內咖啡室生意穩定有酒牌執長夫婦經營攪拌取價二萬謂每日下午二時後 291-2624

餐館自賣一萬九
36位缺人手適合夫婦如願合作也可．租平批長誠意電 435-9911

賺錢生意出讓
全新雜店設備齊全有長割客因東主健康問題忍痛割愛低售二萬五千有意電 522-8058．

快餐店生意廉讓
白石鎮近海雜公衆市場內．生意好九千元廉讓電 321-6719 或 876-3157．

加拿大中西餐店
商業樓地產生意遊客埠 HOPE 有百多坐位．每年生意 $500.000 最適合移民條件．開價 $590.000 有意者請來：電英先生 (604)591-5897 (604)533-4161

地王唐餐館出讓
設備齊全．租廉批長．約三千尺．大停車場．旅遊旺區．全酒牌．年入約四十萬．東主因健康問題割價廉讓．有意請電：112-7921．9191．廖洽．

本拿比炸魚快餐
易學易做無需餐館經驗合夫妻經營可一年返本開價三萬二．午一至四公司：434-9829 楊．

唐番餐館連實業
ALERT BAY 獨市唐餐連自助洗衣場另相文及屋已租出三房自住．售12萬晚八時後自費電 112-974-5732 林洽

餐館出讓
近阜詩體育館有新設備．七年長批．租金五百零五元．早上九時前．夜間十時後電 681-4610

花果舖出讓
近五百餘．租八百．有發展前途．價二萬九千五電話 434-6816

中西餐館出讓
素里市中心．一百多座位有好批約．降價出讓生：584-5444 ．有意者請電劉先

白石中西小餐館
賺錢易做餐館平出讓東主有特殊事業發展．機會難逢．陳祖興大興實業公司 261-8048 685-9608

海鮮魚舖
小型生意位於繁忙大街租平開支小只售一萬五千元請行快步．李綠雄 931-8696 恒生公司：321-2912

餐館出售
沙省埠街市唐餐全新裝修樓上四房一廳有土庫狩獵及渡假區生意旺歡迎視察素務 306-272-4161

沙省獨市唐餐
近千人埠座位五十餘．全土庫訂餐房．新裝修．設備齊．一廳六房．十五年新磚屋．生意穩定．306-874-2311

全新 MUFFIN 咖啡舖出售
全新裝修經營一伸生意穩動數百．月入數千．生意自己掌握無需靠人．生意好．全埠獨市無競爭位於 HANEY 最旺盛購物中心．實價五萬七千有意請於五時後電 1011沈．

皮鞋生意連物業
西區皮鞋舖出讓地點好生意穩定東主已經營廿年批約有商量自動修理及衣車數部．適合夫婦機家庭式經營．主回埠割愛出讓取價六萬五連物業 684-6721 或電 254-9772．

東主離埠急讓
唐番餐館位於卑斯城市中心八十座位全酒牌兼外賣取價四萬八千．電話：112-792-7344 譚洽

素里餐館唐自賣
位於大街小型購物商場內．附近柏文屋宇林立．生意穩定．前途好．滑力大．四時後請電：584-2877．曾太．

外賣餐館出賣
月租四百五十．位一四七七四108 AVE. SURREY 電話 873-2255．黃太．

餐館出讓
適合個人發展．需要有電腦秩序知識．開價適中．詳情請五時後電話：253-7376

生意或實業出賣
哩省唐西餐館連物業亦可．座位百二．地點適中．下午六時後電 112-4039 ．594-5389 馬植洽．

餐館急賣
錦祿市中心70座位酒牌旺市餐館租平長約店東無暇兼顧割價五萬五．電話：576-1719

出租

土庫出租
緬街 63 近車站學校一房一廳設備齊．合清潔人仕．電 325-5544 或 327-0176．

西區柏文出租
GRANVILLE 約一千尺新裝修各樣齊月租四百適合有兒女家庭兩房一廳在二樓 873-5603

柏文樓套房出租
近華埠巴士站適合夫婦或單身居住租平有意者請到五〇四號東喜士定街或電話 255-7235 接洽

單人房租
廚廁雪櫃齊備有傢俬合單身及學生．交通方便請電 253-6443

單人房出租
獨立門戶廚廁齊．近學校適合單身男仕．一百四十元包水電有意電：二九九．〇九五七張太．

光猛土庫出租
近京士威廁房一廳平地土庫．各樣齊備．近巴士站．租平．請電：433-3798．

光猛平地土庫
緬街 47 街．二房一廳．廚廁齊．獨立門戶．有意請電 327-8556．

靚柏文出租
喜士定夫城多利街．一廳一房．廚廁暖氣熱水皆備．包寬櫃電爐窗簾地毯及停車位．近小學巴士站．十分鐘到華埠電話：二五五，九六六六．

有房出租
近唐人街單人房傢私齊適合單身女子及學生．電話 254-5642

新屋樓下出租
兩房一廳廚廁浴室爐頭雪櫃齊備全部地毯包水電交通方便有意請電：253-0216

新屋樓下出租
二房一廳設備齊．獨立門戶．區好另有全間屋或只租部份．交通便．電二五一．二八〇七．

全間屋出租
樓上兩房一廳．樓下兩房．各樣齊備．乃路夫近小學電話 434-9711

靚土庫出租
光猛一睡房廚廁浴室雪櫃自門戶交通方便合職業男女士學生或夫婦有部份傢俬電水暖氣電 879-5475

土庫出租
一房一廳．廚廁齊備．近蘭菲夫八街．請電：254-0062．

光猛新裝修土庫
二房一廳．廚廁爐頭雪櫃齊備．近小學及巴士站．60街夫乃．電話：325-6375．

一房一廳土庫出租
出路方便．近學校適合小家庭．地址在菲沙與 49街．電話：325-4309．

樓下出租
兩房一廳廚廁爐頭雪櫃俱全交通方便獨立門戶有意請 254-0048．

樓上出租
二房一廳．廚廁齊備．卅六街近域多利街夫通方便．電話：三二一五四六三．

土庫出租
兩房兩廳廚廁俱全後院車庫獨立門戶月租三九寒元交通方便且近學校電話八七二．一四一二

土庫出租
寬大正層一房一廳一飯廳及廚廁．近 BROADWAY 街晚電：CLARK 876-1903 黃生

正層出租
一房一廳．各樣齊備．近學校及購物商場．月租三百十五元請電 254-4．9362．

平靚柏文招租
三睡房其中一間可放三床全地毯交通便中小學有單人房出租請電 325-0231

新屋土庫出租
一房一廳交通方便近緬21街廚廁齊備適合夫婦．下午十二時後請電：876-6586．

分層或全間出租
三睡房．樓下兩房一廳．緬16街．可即時遷入．電話：596-2278．

全新樓下出租
域多利夫七街三房一廳各樣齊備獨立門戶人少可用二房一廳電 253-8377 馮生接洽．

近華埠正層出租
兩房和單双人房出租．廚廁浴室齊．電話：254-8651．

柏文出租
近唐人街一房一廳廚房浴廁齊備獨立門戶交通方便：253-3608 或 253-3601．

土庫出租
新裝修一大房一廳．廚浴廁齊．不吸煙．小家庭近京士威夫蘭菲．午三時後 438-0690

有全間屋出租
三房兩廳．交通便利．DUMERIES 6548 電話：327-3163．梁先生接洽．

華埠
樓 字 寫 猛 光
租 平
電話 687-0729 黃先生洽

吉舖招租
約18呎X60呎位于旺街喜士定東756號。有土庫適合各行生意．月租650元另地租電話 254-1674

柏文出租
華埠有光大栢文出租有意者請電話：687-9126．洽

光猛新土庫出租
北本拿比近 SFU 和 BCIT 有一房一廳一廚房包水電通合不吸煙者請電 298-9727

新屋樓下出租
兩房一廳．設備齊全．包水電．交通方便有三條巴士綫來回經過電話 255-4798．

全屋出租
雲東區．三房一廳．近學校及市區．交通方便接洽于下午五時後電陳君 876-3570

新屋樓下出租
54街夫 VIVIAN 街．各樣齊備．合適者請下午五時後電：437-1547．

土庫三房一廳
北京士威夫乃磨．兩房一廳．各樣齊備．交通方便．有意請電：430-3839．

柏文出租
華埠有光大栢文出租有意者請電話：687-9126．洽

新屋土庫出租
一個睡房．緬夫14街．適合愛靜無小孩夫婦．免收第一個月租金．有意 872-5306 685-7728

全層屋出租
三睡房兩廳樓上全層出租．廚廁齊備．一九四四 E．一街．請電話：939-8667 查詢

樓下兩房出租
近蘭加拉學院交通方便向南陽光充足環境清靜爐頭雪櫃齊．宜單身五時後電三二四、〇四六四

靚柏文房出租
素里埠 SCOTT RD 夫72街原是餐館．一切煤氣水電齊．約貳千餘尺適合任何生意電 274-8187

寫字樓招租
八百尺．月租四百六十五元．乃磨街一二一七號．電話：255-0775．

樓下出租
緬夫14街．獨立長戶．交通便．54街夫域多利．有意請電 327-8651．

光猛靚土庫
一房一廳．各樣齊備．交通便．41街夫 INVERNESS ST．電話：324-2124 吳洽

土庫出租
近 PNE 交通方便兩大睡房一廳獨立門口出入有意請電：253-8797．

新屋樓下出租
兩房一廳．獨立門戶．交通方便．電話：325-1．372．

樓下兩房出租
由二百尺至二千五百尺或更大．大小隨意．位唐人街中心．查詢電話二八八．四貳來來．

寫字樓鋪位出租
鋪位有七百餘呎337歡街．租金平．有意請到 648 專士定東街面議

靚柏文房出租
素里埠 SCOTT RD 夫72街原是餐館．一切煤氣水電齊．宜單身五時後電三二四、〇四六四

樓下兩房出租
近蘭加拉學院交通方便向南陽光充足環境清靜爐頭雪櫃齊．宜單身五時後電三二四、〇四六四

新屋樓下出租
兩房一廳．獨立門戶．交通方便．合不吸煙小家庭請電：327-5683

土庫出租
骨拔夫26街．兩房一廳廚廁．獨立門戶．電話：443-8476

土庫出租
兩房一大廳廚廁俱全獨立門戶交通便 ALBERT 夫界限街包水電．請電：299-6575 陳．

新屋樓下出租
兩房一廳爐頭雪櫃齊．獨立門戶．包水電．月租四百五十元．電話：873-5079．

靚屋樓下出租
二大房廳廚廁齊包水電近乃磨夫喜士定中小學購物商場．月租三百十五元請電 254-9362．

幽靜柏文出租
菲沙夫八街一房一廳廚房近華埠巴士及購物商場．月租三百十五元請電 254-9362．

新屋土庫出租
適合單人或夫婦．近乃夫34街．電話：321-2358．

全土庫出租
一廳一房廚廁爐頭雪櫃蘭菲夫四街．請電：255-6773 或晚上 253-8798．

清靜單人房出租
近會拔夫23街．交通便各樣齊備．包水電洗衣機．合單身女士．電：434-3401 洽．

樓上全層出租
廣拔夫26街．兩房一廳電話 254-8594．

正層出租
廚廁齊備．域多利街三街．二房兩廳．獨立門戶．有意者請電話：876-7098．

新屋樓下出租
二房一廳各樣齊近乃夫柏架街交通方便有意者請六時後電：252-9322．李洽．

樓下出租
三睡房兩廳．獨立門戶．各樣齊備．交通方便．近喜士定及 434-1716．電話：

樓下全層出租
三房兩廳．各樣齊備．獨立門戶．交通方便．近喜士定及 434-1716．電話：

正層三房一廳租
廚廁齊備．域多利街近25街．適合學生．有意請電 879-4897

樓下出租
近乃磨．新裝修兩房一大廳．廚廁俱全．有意者請電話：438-6038 洽．

正層全層出租
樓上全層三房一廳．廚廁爐頭雪櫃齊備．有意者請於下午三時後電：321-4882 洽．

樓上兩層出租
三房兩廳．設備齊．交通便．12街夫乃街．五時後電八七六．四五六四薛宅．

新屋樓下出租
兩房一廳一廚房爐頭雪櫃洗衣機齊全．双車房鋪地毯近 PNE 交通方便．電話：682-1514

樓上出租
喜士定東街一二三號樓上有房出租或分層兩房一廳出租．價錢相宜．電話 688-5751．

全間屋出租
五睡房．各樣齊備．近 PNE．交通方便．近中小學．晚電話：439-9933．

正層出租教中文
ST. 二三二五及 N. KAMLOOPS 埠三房廳土庫二房廳廚教中英文電洽 522-9160．

新屋樓下出租
緬街新屋土庫有房租宜女學生或職業女性不吸煙為合有意五時後電：212-9．

樓上樓下分租
新屋樓上三房一廳樓下二房一廳上下各樣齊備近巴士站及列治文三路電 271-8972．

樓上樓下出租
緬街 54 近二房一廳．廚廁爐頭雪櫃合小家庭．緬街近 324-2349．電話：

平地土庫出租
近域多利37街．各樣齊備獨廳廚廁齊全．兩房一戶交通方便．電話：325-4170

光猛靚土庫
一房一廳．各樣齊備獨立長戶．交通便．54街夫域多利．有意請電 327-8651．

土庫出租
近 PNE 交通方便兩大睡房一廳獨立門口出入有意請電：253-8797．

樓上單人房出租
包爐頭雪櫃洗衣乾衣近巴士站適合學生或仕女電話 324-7606 324-9462．

新屋樓下出租
緬街 54 兩大房一大廳廚廁爐頭雪櫃齊備獨立門戶交通方便合不吸煙小家庭請電：327-5683

土庫出租
兩房一廳．近 PNE 及巴士站．有意電：251-4492 夜：268-7761．

樓下出租
兩房一廳廚廁爐頭雪櫃俱全交通方便獨立門戶 49街東夫菲沙有意請電 325-2516 鍾．電

樓上有靚房出租
包電火暖氣．適合單身女仕．電話：二五五．六九七四．

樓上全層出租
四房一廳廚廁雪櫃爐齊備．近喜士定街．交通方便．有意請電：255-2519 255-1281

樓上靚房
適合女性．有牀及傢俬．交通方便．可煮食．請電：294-0930

樓上出租
近唐人街．交通方便．合夫婦或有小孩家庭．有意者請用英語電：253-7663．

土庫出租
近 PNE 三房一廳．獨立門戶．爐頭雪櫃齊備．電話 254-0170．

土庫出租
兩房一廳廚廁齊包水電有部份傢俬用合學生合住及小家庭乃磨街有意電 253-3266

吉屋出租
東二街二六三三號．近乃磨街．主房四房．租金 $500．聯絡四三四〇八．謝先生．

土庫出租
近乃夫41街二房一廳獨立門戶．緬街廚房俱全．地方光猛．電話：325-3516

新屋招租
交通方便．兩房一廳．獨立門戶．廚廁俱全．合意請電 274-1403．876-7098．

近華埠正層出租
兩房和單双人房出租．廚廁浴室齊．電話：254-8651．

新屋樓下出租
二房一廳廚房廁所雪櫃齊．獨立門房．域多利街36街．隨時來電：321-3961．

樓下全層出租
三房兩廳．各樣齊備．交通方便．近喜士定及 434-1716．電話：

樓下出租
域多利街．二房兩廳．獨立門戶．各樣齊備．近喜士定及 434-1716．電話：

翻新土庫出租
兩房一廳各樣齊備．近 PNE 巴士總站．六時後請電話：299-4208．

近華埠大房出賃
爐頭雪櫃俱齊備跑路街五六樓上．電話：876-2453．

新屋樓下出租
二房一廳廚廁爐頭雪櫃合小家庭．緬街近 54 街．電話：324-2349．

平地土庫出租
近域多利37街．各樣齊備獨廳廚廁齊全．兩房一戶交通方便．電話：325-4170

光猛靚土庫
一房一廳．各樣齊備獨立門戶．交通便．電話：325-4170

土庫出租
界限街夫京士威近 BC IT 一房一廳廚廁浴齊獨立門戶．租平．有意者電 432-7950

華埠柏文出租
樓上寬大一房一廳．廚廁浴飯廳及雪櫃齊全．電話 681-9888

光猛靚土庫
一房一廳．各樣齊備獨立長戶．交通便．54街夫域多利．有意請電 865-1．

土庫出租
近 PNE 交通方便兩大睡房一廳獨立門口出入有意請電：253-8797．

樓下出租
兩大房一大廳廚廁浴雪櫃俱備．晚六時後電：873-5051．

土庫出租
兩房一廳爐頭雪櫃獨立門戶．近巴士總站位于喜士定夫界限街交通方便電話：291-0593

全新裝修土庫租
兩房一廳．各樣齊備．交通方便．近學校．有意請電：879-0356．

新屋土庫出租
二房廳廚齊備．獨立門口交通方便近商場學校 28街夫域多利街請電：874-2632．

土庫出租
兩房一廳爐頭雪櫃齊備獨立門戶．近巴士總站位于喜士定夫界限街交通方便電話：291-0593

土庫出租
近京士威夫 SLOCAN．適合男士．包水電．電話：434-3380

廉宜土庫出租
53街乃街土庫二房一廳．請電話 327-3442

新屋樓上下出租
東區15街新屋樓上二房樓下一房分租合單身女性或人口簡單家庭全租亦可．電話：876-8566

單人傢俬房出租
254-6690．

正層全層出租
兩房一廳各樣齊備．小學及巴士站．近蘭菲夫八街．下午六時半電話 253-0308．

樓上兩層出租
近喜士定巴士總站．樓上兩層共五房一廳一廚一廁．月租五百不包電費．電話：689-7835

樓上三房出租
三房一廳各樣齊備交通方便．一路車直落唐人街57街近緬街．電話：327-1381．

樓下出租
兩房一廳廚各樣齊．向南陽光充足環境清靜爐頭雪櫃齊宜單身五時後電三二四、〇四六四

樓下出租
兩房一廳廚廁爐頭雪櫃獨立門戶．近巴士總站小學．有意請電 435-9167